

Government Orders

Some hon. members: Agreed.

Some hon. members: On division.

The Chairman: The amendment is agreed to on division. [Translation]

Is clause 23, as amended, agreed to?

Some hon. members: Agreed.

Some hon. members: On division.

Clause 23 as amended is agreed to.

[English]

The Chairman: Shall clause 24 carry?

Some hon. members: Agreed.

Some hon. members: On division.

The Chairman: Carried on division.

Clause 24 agreed to.

The Chairman: On clause 25, Ms. Langan moved:

That clause 25 be amended by inserting at line 29 on page 11 immediately following the word "force" the following:

"only once the report of an independent mediator is received by the Minister. If the report of the mediator is refused by the Minister this Act will not come into force".

This amendment is out of order. It brings a new concept irrelevant to the bill.

Shall clause 25 carry?

Some hon. members: Agreed.

Some hon. members: On division.

The Chairman: Carried on division.

Clause 25 agreed to.

The Chairman: Shall Schedule I carry?

Some hon. members: Agreed.

Some hon. members: On division.

The Chairman: Carried on division.

Schedule I agreed to.

The Chairman: Shall Schedule II carry?

Some hon. members: Agreed.

Some hon. members: On division.

The Chairman: Carried on division.

Schedule II agreed to.

The Chairman: Is clause 1 agreed to?

Some hon. members: Agreed.

Some hon. members: On division.

The Chairman: Agreed to on division.

Clause 1 is agreed to.

The Chairman: Shall the title carry?

Some hon. members: Agreed.

Some hon. members: On division.

The Chairman: Title agreed to on division.

Title agreed to.

The Chairman: Shall the bill carry?

Some hon. members: Agreed.

Some hon. members: No.

The Chairman: The hon. member for Churchill on a point of order.

[English]

Mr. Murphy: Madam Chairman, I do not wish to delay things any further, but it seems to me that when you were going through clause 25, the two amendments that were offered by my colleague, Ms. Langan, were not both read.

You read only one of them and you asked for a vote on only one of them. The other one was not dealt with.

The Chairman: They were treated as one amendment, and both were out of order. They were treated as one amendment.

An hon. member: You read only one.

The Chairman: I read only one? I can read the second one for the record:

That clause 25 be further amended by inserting in subparagraph (2) line 33 on page 11 to read: "Notwithstanding clause 25(1), this Act shall come into effect six months hence".

This was also out of order because it brought a new concept to the bill.

Shall I rise and report the bill?